

澳門醫學雜誌[®]

2002年12月26日 季刊 第2卷 第4期

Revista de Ciências da Saúde de Macau[®]

Trimestral Volume 2 Número 4 26 de Dezembro de 2002

4

Health Science Journal of Macao[®]

Quarterly Volume 2 Number 4 December 26, 2002

2002

澳門特別行政區政府 衛生局 主辦
Serviços de Saúde da Região Administrativa Especial de Macau

《澳門醫學雜誌》第一屆編輯委員會名單 (2001-2004)
1º Conselho Editorial da “Revista de Ciências da Saúde de Macau” (2001-2004)

名譽主編 / Editor-Chefe Honorário/ Honorary Chief-Editor :

崔世安 (CHUI Fernando Sai On)

主編 / Editor-Chefe/ Chief-in-Editor:

瞿國英 (KOI Kuok Ieng)

副主編 / Editores Associados/ Associate Chief-Editors :

李展潤 (LEI Chin Ion), 官世海 (KUN Sai Hoi), 吳懷申 (Huai-Shen WU),

林志良 (LAM Chi Leong), 鄧志豪 (TANG Chi Ho), 鄧達榮 (TANG Tat Weng),

Ilda OLIVEIRA, 陳婉華 (CHAN Un Wa), 蔡炳祥 (CHOI Peng Cheong).

編輯委員 / Membros do Conselho Editorial/ Members of the Editorial Board:

(排名按姓氏字母順序 / Ordenação Alfabética) :

ALMEIDA, Luis F. Macedo	HO, Chi Veng (何志榮)	MESQUITA, Isabel M. Patrício
ALMEIDA, Manuel J. Matos	HO, Son Fat (何舜發)	NG, Hiu Lam (吳曉林)
CHAN, Im Kuan (陳艷群)	HUI, Ping (許萍)	PANG, Heng Va (彭興華)
CHAN, Meng In (陳明淵)	IEONG, Kin Mui (楊健梅)	PANG, Heong Keong (彭向強)
CHAN, Tan Mui (陳丹梅)	IP, Peng Kei (葉炳基)	PEREIRA, Jorge D. Leitão (李度明)
CHAN, Wai Sin (陳惟蒨)	KOON, Kin Veng (官建泳)	PEREIRA, Luís F. Marques
CHAU, Chi Hong (周志雄)	KUOK, Un I (郭婉儀)	RODRIGUES, José M. Coelho
CHE, Hang In (謝杏賢)	LAI, Sheung Yin (黎嫦燕)	RODRIGUES Maria N.M (羅美娜)
CHEANG, Seng Ip (鄭成業)	LAM, Chong (林松)	SIMÕES, Maria Paula de M. Pimenta
CHEONG, Tai (張悌)	LAM, Wan Leng (林韻玲)	SIU, Kai Suen (蕭啟煊)
CHEONG, Tak Hong (張德洪)	LAO, Oi Kan (劉愛勤)	TONG, Ka Io (湯家耀)
CHENG, Zheng Ang (程正昂)	LEI, Kam Chong (李錦聰)	VICTAL, António M.A. (韋東尼)
CHOU, Kuok Hei (曹國希)	LEI, Wai Seng (李偉成)	VICTAL, Alexandre M.A. (韋力山)
ÉVORA, Mário A.B. Lima	LEONG, Fai (梁暉)	VIEIRA, Orlando F. Silva
FONG, Hou Meng (馮浩明)	LEONG, Pui San (梁佩珊)	VONG, Sio Kei (黃紹基)
FONG, Kin Kuan (方健坤)	LI, Ping Wan (李平穩)	WONG, Fong Ian (黃鳳欣)
FREXES, João M. Barata	LOPES, David Tavares	WONG, Lai I (黃麗儀)
FURTADO, Rui M. Mota	LUO, Yi Fan (駱一凡)	WONG, Wai Kit (黃偉傑)
GUO Huan Huan (郭歡歡)	MARQUES, Lino Pinto (馬正衡)	

編輯部 / Gabinete Editorial/ Editorial Office:

主任 / Editor Coordenador: 吳懷申 (Huai-Shen WU) 副主任 / Vice Editor: 鄧達榮 (TANG Tat Weng)

* E-mail Address: rccsm@ssm.gov.mo World Wide Web: <http://www.ssm.gov.mo>

Revista de Ciências da Saúde de Macau®

澳門醫學雜誌

Trimestral Volume 2 Número 4 26 de Dezembro de 2002

Organização

Serviços de Saúde da Região Administrativa Especial de Macau (RAEM)

Editor-Chefe

KOI Kuok Ieng (瞿國英)

Endereço do Gabinete Editorial

CP3002 RAEM
5º piso, sala nº 515
Edifício Médico-Cirúrgico,
Centro Hospitalar Conde de São Januário(CHCSJ), Macau
Tel: (00853)-390-6524, 390-6027
Fax: (00853)-346-818
E-mail: rccsm@ssm.gov.mo
<http://www.ssm.gov.mo>

Editor Geral

Huai-Shen WU (吳懷申)

Edição

Serviços de Saúde da RAEM

Impressão

Tipografia Seng Si Lda.
Tel: (00853)-483-315, 483-316
Fax: (00853)-482-635
E-mail: citip@macau.ctm.net

ISSN 1608-7801

©2002 Propriedade :
Serviços de Saúde da RAEM

ÍNDICE

Dissertação e Investigação

Análise clínica de 78 casos de fibrilhação auricular em doentes tratados com fármacos anti-arrítmicos	107
<i>U-Po LAM, Chon JIN, Man-Fai IP, e outros</i>	
Efeito da colostomia protectora com a excisão do cólon cancerígeno	111
<i>Mario Adelfio LATTERI, Nello GRASSI, Gianni PANTUSO, e outros</i>	
O significado do uso do teste da atropina no diagnóstico de morte cerebral em caso de coma profundo	115
<i>Hui-Qiu SHENG, Yi-Jue SHI, Jian JIANG, e outros</i>	
Análise clínica de 167 casos de intervenção de terapia ecográfica	118
<i>WANG Tianyun, LUO Juxia, ZHOU Xinmei, e outros</i>	
Análise clínica da intervenção cirúrgica do tumor na área da Neurocirurgia	121
<i>GUO Huan Huan, MAO Ying, XU Jun-Fa, e outros</i>	
Estimativa computorizada de informações de estudantes P1 em Macau	124
<i>HO Yun Ngai, LAI Sheung Yin</i>	

Revisão e Palestras

Princípio da terapia complexa do tumor maligno	127
<i>Gui-Yi TU</i>	
Novo desenvolvimento da PET	131
<i>WANG Hui, ZHU Cheng-Mo</i>	
A importância da gestão informática na área da saúde	135
<i>LEI Chin Ion</i>	
Excisão total do mesenterio do recto	139
<i>LU Dang Peng, SHEN Ming</i>	
O progresso do estudo de células nervosas mortas em consequência da epilepsia e do estado de ataque epiléptico	143
<i>NG Kuan Man, LAO Weng I, WANG Tongge</i>	

Relatório Sucinto e Estudo de Caso

Colédococisto	147
<i>G. CASTRONOVO, A. CIULLA, A.M. MAIORANA, e outros</i>	

Resumos de Artigos Médicos Internacionais

Análise dos 107 casos de tumor naso-faríngeo cancerígeno diagnosticados e tratados erradamente	150
Necessidade do ensino de saúde nos doentes submetidos a intervenções cirúrgicas abdominais programadas	150
Análise da eficácia da aplicação conjunta de Radix Salviae Miltorrhizaenol-ten, diclofenac e sodium aescinate no tratamento de hemiceranía	151
Análise clínica dos 1554 casos de carcinoma gástrico	151
Índice das obras literárias	152

Notícias

A criação do Centro de Avaliação das Queixas Relativas a Actividades de Prestação de Cuidados de	
Saúde da Região Administrativa Especial de Macau	153
<i>Huai-Shen WU</i>	
11ª Conferência Internacional dos Editores Científicos realizada em Beijing	154
<i>IAO Sok Soi</i>	
Simpósio intitulado Prática no Tratamento de Asma em Macau	155
<i>CHEONG Tak-Hong</i>	
Acta da 1ª Conferência de Oncologia realizada em Guangzhou	156
<i>Secretariado da Conferência</i>	
Apresentação do Centro Consultivo dos Medicamentos Anti-Cancerígenos de Shanghai	157
<i>Bin XU</i>	
2º Simpósio de Saúde de Reprodução Humana na China	158
<i>KAM Kar Tsang</i>	
Programa de vacinação da hepatite B aplicado nas zonas com carências económicas do Continente da	
China apoiado pela Zona 3450 do Rotary International (Hong Kong, Macau, Mongólia)	159
<i>ZHOU Su</i>	
1º Conferência Científica Anual da Associação de Medicina Preventiva da China realizada em Jinan	160
<i>IAO Sok Soi</i>	
1º Simpósio Internacional sobre Carcinoma Pulmonar realizada em Gaegu da Coreia	161
<i>Sanghoon JHEON</i>	

Referências e Dados

Prémio Nobel em Fisiologia ou em Medicina no ano 2002	163
<i>SIO Keng</i>	
As informações estatísticas referentes a saúde, população e vida do ano 2001 em Macau	168
<i>Direcção dos Serviços de Estatísticas e Censos</i>	
Reunião conjunta dos executivos da saúde da China, Hong Kong e Macau	181
<i>Dalton T. W. TANG</i>	
Como proceder à leitura da “Revista de Ciências de Saúde de Macau” na totalidade na Internet	171
<i>HO Iong Ngai</i>	
Normas de Publicação (em Chinês, Português e Inglês)	172
Índice da RCSM, 2002, Vol 2 (em Chinês, Português e Inglês)	175

Revisão deste número : SIO Keng

Revisão Português / Inglês : Rui Mota FURTADO, LAM Meng Lei, SIO Keng